

Glosario de términos y conceptos relacionados con el análisis de datos

Término	Definición
Agregar	Formar un todo al combinar varios elementos.
Análisis	Investigación de las partes que componen un todo y de cómo se relacionan para formar ese todo.
Base	Medición precisa de los niveles de desarrollo y proceso existentes previa a la implementación de cambios para obtener una medición clara del impacto de la información y las actividades.
Código	Método utilizado para etiquetar información importante.
Comparar	Estimar, medir u observar la similitudes o disparidades.
Correlación	Relación o conexión mutua en la que una cosa afecta a o depende de otra. Dos cosas pueden estar correlacionadas, pero eso no significa que la primera sea la causa de la segunda.
Cualitativa	Información de fuentes como entrevistas, ítems de cuestionarios abiertos y grupos focales representados de manera verbal o narrativa, o como anécdotas.
Cuantitativos	Datos expresados en términos numéricos.
Datos	Hechos o información generalmente que se utiliza para calcular, analizar o planificar algo.
Datos agregados de las evaluaciones funcionales a nivel del niño	Se refiere a los datos recopilados por una agencia sobre el estado y el progreso de los niños a quienes sirve que han sido combinados para proporcionar información resumida sobre grupos de niños matriculados en clases, centros, opciones basadas en el hogar y otras opciones, grupos o entornos u otros grupos de niños, como los que aprenden en dos idiomas, o según los dominios específicos de desarrollo.
Datos de calidad	Datos completos, precisos, oportunos y pertinentes.
Datos de las evaluaciones funcionales a nivel del niño	Se refiere a los datos recopilados por una agencia sobre un niño de manera individual mediante una evaluación válida y fiable de la situación y el progreso del niño, que incluye, pero no se limita, a la evaluación funcional directa, las observaciones estructuradas, las listas de verificación, las medidas de los informes del personal o los padres y los registros o las muestras del trabajo en el archivo.
Desagregar	Desglosar en elementos constitutivos.
Disponibilidad	Datos presentes y listos para ser utilizados; alcanzables.
Facilidad de uso	La medida en que los datos pueden usarse de manera eficaz, eficiente y satisfactoria
Factor	Circunstancia, hecho o influencia que contribuye a un resultado.
Fiabilidad	El rasgo de ser fiable o confiable. Herramientas que brindan información confiable y coherente.



Término	Definición
Hipótesis	Idea o teoría que no está probada pero que conduce a un estudio o discusión más extensa.
Información	Datos recopilados, organizados, ordenados e impregnados de significado y contexto.
Información personal identificable (PII, sigla en inglés)	Cualquier información que pueda identificar a una persona específica, que incluye, pero no se limita, al nombre de un niño, al nombre del miembro de la familia de un niño, la dirección del niño, el número de seguridad social u otra información que esté vinculada o que pudiera ser vinculada al niño.
Integridad	La precisión y la coherencia de los datos durante todo su ciclo de vida.
Media	El promedio de un grupo de números.
Mediana	El valor medio de los números cuando se ordenan de menor a mayor.
Metas de preparación escolar	Las expectativas del estado y progreso de los niños en los dominios del desarrollo del lenguaje y la lectoescritura, la cognición y el conocimiento general, enfoques de aprendizaje, el bienestar físico y el desarrollo motor, y el desarrollo social y emocional que mejoren su preparación para el kindergarten.
Moda	El valor que se repite con mayor frecuencia en un conjunto dado de datos.
Oportunos	Datos capturados rápidamente luego de la actividad y disponibles a la brevedad.
Patrón	Algo que ocurre de manera regular y repetida.
Pertinentes	Datos que están conectados o que son de relevancia para el problema específico en cuestión.
Preciso	Datos correctos (libres de errores), claros y con el detalle adecuado.
Predictivos	Datos útiles para calcular los comportamientos y anticipar las consecuencias de los cambios.
Rango	La diferencia entre el valor máximo y el valor mínimo.
Seguridad	La protección de la información, como una base de datos, de las fuerzas destructivas y de las acciones no deseadas de usuarios no autorizados.
Suma	La cantidad total.
Tablero	Una representación visual que, al ocupar una sola página, puede revisarse de un vistazo y que presenta la información más importante necesaria para lograr uno o más objetivos.
Tema	Una idea unificadora que es un elemento recurrente o una narración que conduce a un conjunto de patrones.
Tendencia	Dirección general en la que algo se desarrolla o cambia.
Validez	La cualidad de ser lógico y objetivamente sólido.
Valor atípico	Persona o cosa que se diferencia de los demás miembros de un grupo o conjunto particular; eventos u observaciones que no se ajustan a un patrón esperado.



Término	Definición
Variable	Característica, número o cantidad que cambia con el tiempo.
Variación	La cualidad de ser susceptible a diferenciarse.

© AED/TAC-12 Primavera de 2005. Derechos de autor adquiridos por Family Health International (FHI 360), 2001.
Se autoriza la copia solo para uso no comercial.

